

**Zeitschrift:** Swiss textiles [English edition]  
**Herausgeber:** Swiss office for the development of trade  
**Band:** - (1949)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JAGUAR



IMPERMEABLES

SPORTDRESS S.A. BALE



THREE LEADING FIRMS OF THE SWISS CLOTHING INDUSTRY

**E. BRAUNSCHWEIG & Cie Ltd.**

ZURICH  
BADENERSTR. 120

COATS & COSTUMES

**MACOLA Ltd.**

ZURICH  
STAMPFENBACHSTR. 56

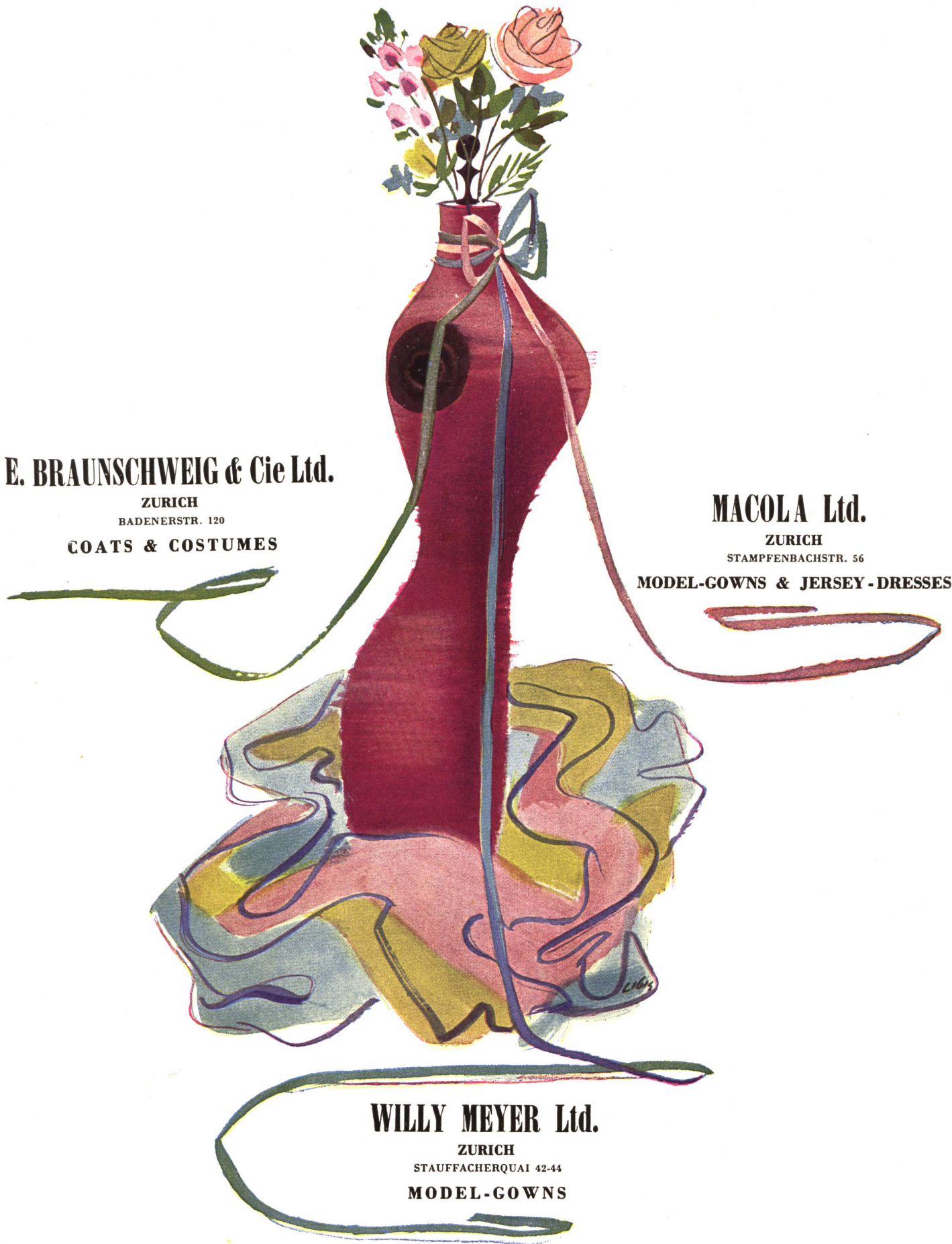
MODEL-GOWNS & JERSEY-DRESSES

**WILLY MEYER Ltd.**

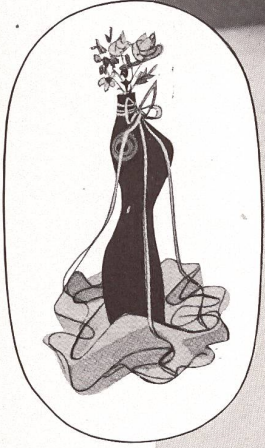
ZURICH  
STAUFFACHERQUAI 42-44

MODEL-GOWNS

REPRESENTED BY CHARLES ZIMMERMANN - ZURICH - BAHNHOFSTR. 44 - SWITZERLAND







**MACOLA LTD.**

ZURICH, STAMPFENBACHSTRASSE 56. — MODEL-GOWNS & JERSEY-DRESSES





**ARTHUR SCHIBLI S. A.**

GENÈVE — MANUFACTURERS OF LADIE'S COATS, COSTUMES AND SPORTS OUTFIT





Modell 4456



*führend  
in jeder Preislage*

... und dazu mottenecht durch Mitin!



Sportliches Strickstoffkleid mit hübschem Phantasie-Ledergürtel  
Robe sportive en tricot avec jolie ceinture fantaisie en cuir

**KIENE & MERZ S. A. - KREUZLINGEN**

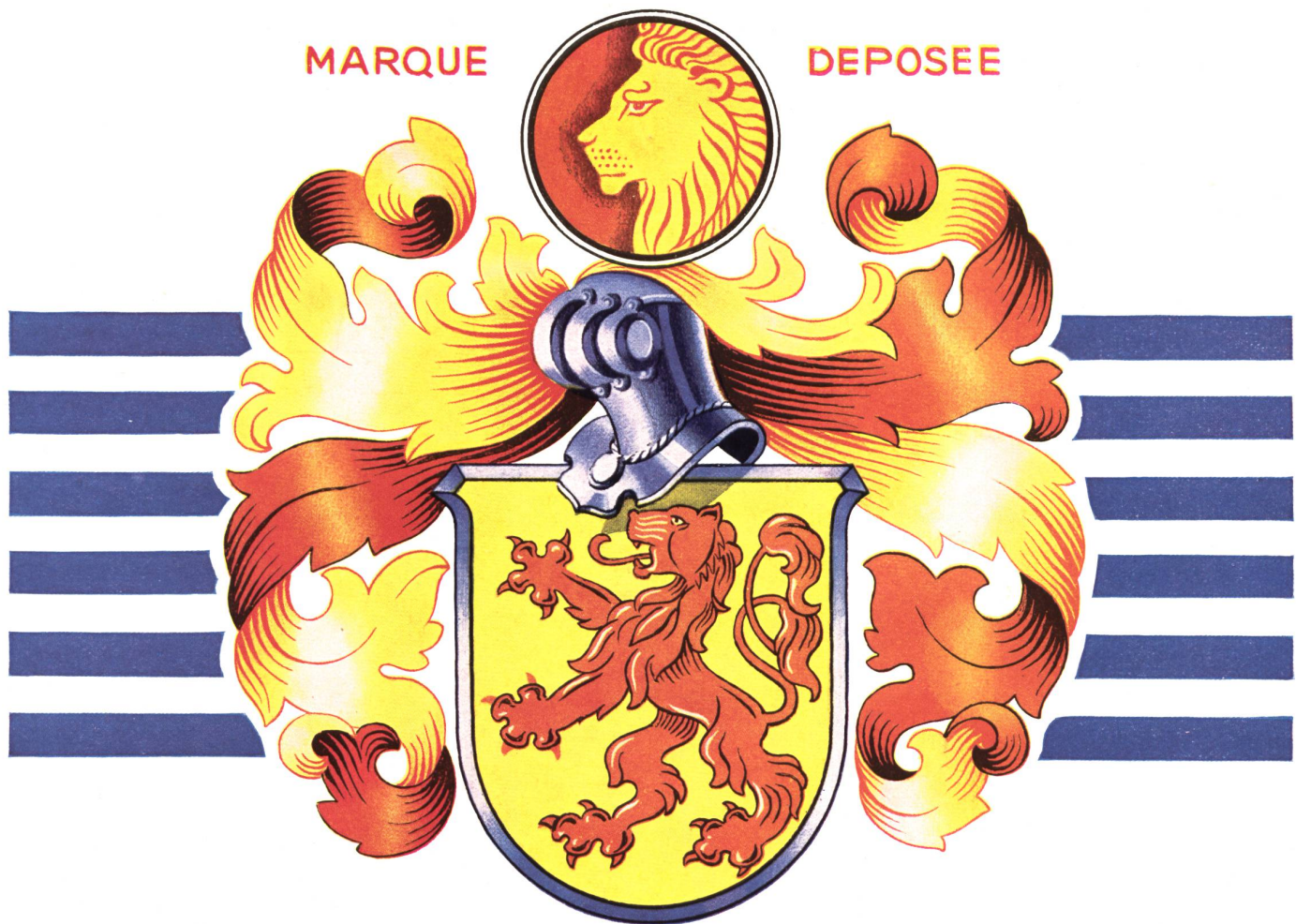
Fabrique de vêtements pour Dames

TÉLÉPHONE (072) 8 43 66/67



MARQUE

DEPOSEE

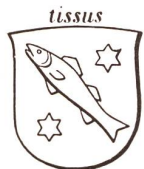


LION D'OR

LA MARQUE QUI S'IMPOSE POUR LES MANTEAUX ET COSTUMES DE DAMES  
THE BRAND OF ELEGANCE FOR LADIES' COATS AND TAILORED SUITS  
LA MARCA SELECTA QUE SE IMPONE PARA ABRIGOS Y VESTIDOS DE SEÑORA  
DIE GUTE MARKE FÜR DAMENMÄNTEL UND COSTUMES

FABRIQUE DE VÊTEMENTS LION D'OR, HERMANN LEU, KORNHAUSBRÜCKE 1, ZÜRICH 31, ADR. TÉLÉGR.: LIONDOR





**SUPERB STOFFELS SATEEN**

STOFFEL & CO. ST. GALL

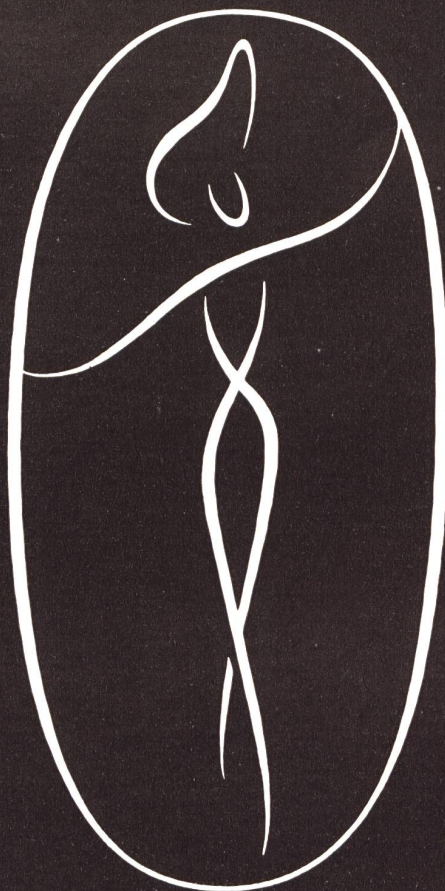
MILLS IN SWITZERLAND



21<sup>st</sup> TO 26<sup>th</sup> NOVEMBER 1949 IN ZURICH

# 15<sup>th</sup> SWISS EXPORT WEEK ZURICH

GOWNS  
COATS  
COSTUMES  
JERSEY  
BLOUSES  
SPORTS WEAR  
CHILDREN'S WEAR  
HATS



## SUMMER RANGES

**INFORMATIONS:**

The Secretary of the Exporters Association of the Swiss  
Clothing Industry is at your disposal for any information  
you may require.

Address: 39 Utoquai, Zurich, Telephone (051) 32 71 78.

Cables: Exportverband Zurich



*Two centuries of quality and tradition*



**METTLER**

& CO. Ltd. ST. GALL  
SWITZERLAND

*Novelties in plain and printed piece goods*



Leading manufacturers of  
dress fabrics latest fashion  
shades and designs.



*Winzeler Ott & Cie A.G.*  
WEINFELDEN



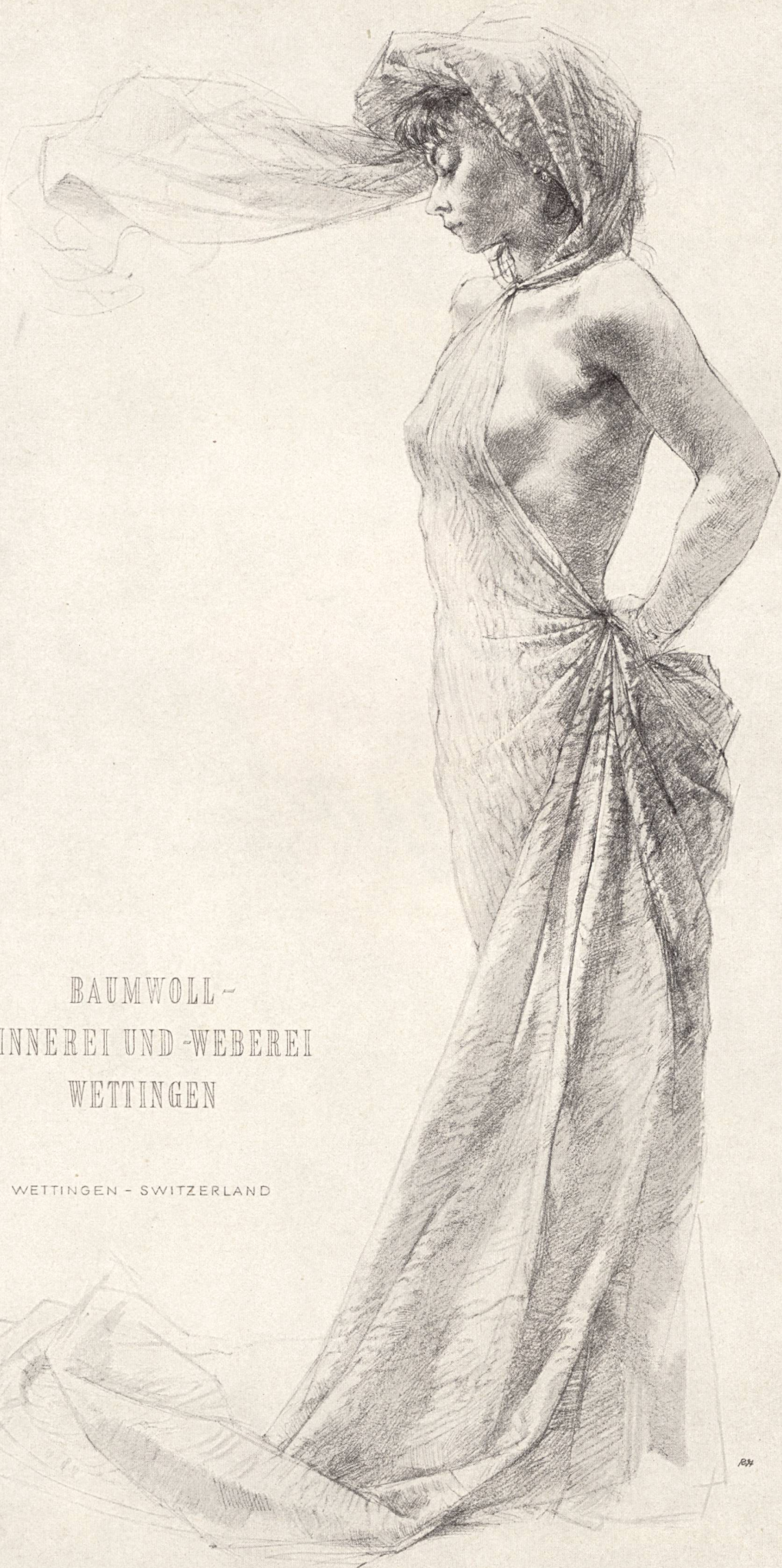
# Taco



SCHWARZ

*Novautés en Tissus  
unis, imprimés, brodés  
Taco S.A. Zurich*





BAUMWOLL-  
SPINNEREI UND -WEBEREI  
WETTINGEN

WETTINGEN - SWITZERLAND



84



The famous  
demand  
for  
quality  
Heer

SILK AND RAYON MANUFACTURERS  
HEER & CO. S.A. THALWIL



LIMITED

A · & · R · MOOS · WEISSLINGEN

ZURICH



SPINNERS · DYERS



WEAVERS · FINISHERS





*Christian Fischbacher Co*

ST. GALL

COTTON, STAPLE  
FIBRE AND RAYON  
FABRICS - PLAIN,  
FANCY,  
COLOUR-WOVEN.



BLEACHED, DYED  
PRINTED.  
HANDKERCHIEFS,  
EMBROIDERED  
FABRICS.





TISSUS JACQUARD

POUR ROBES DE SOIR

**BOSSHARD-BÜHLER — CIE. S.A.**

*Tissages de Soieries Wetzikon-Zürich*





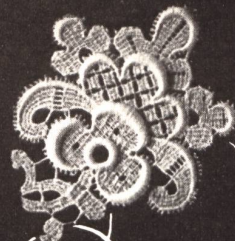
PLIED YARNS  
FOR WEAVING  
HOSIERY KNITTING

SEWING AND  
EMBROIDERY  
YARNS

RAYON  
CRÊPE YARNS

*Salzmann & Co. St. Gall*  
*Retors de Coton, Fibranne et Rayonne*  
*Plied or Twisted Cotton, Fibric*  
*and Rayon Yarns*





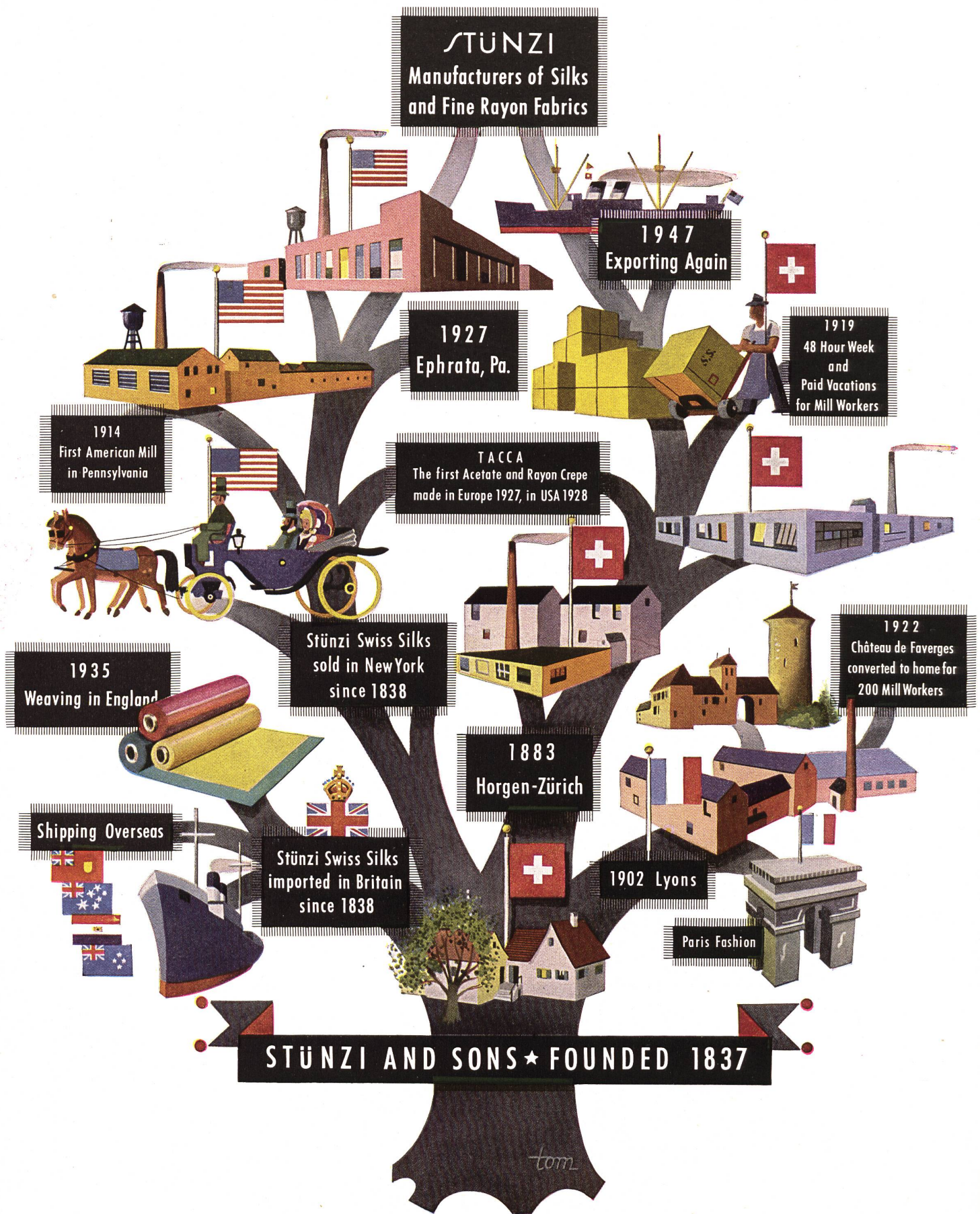
*Forster Willi & Co<sup>ie</sup>*  
*H. Gall Suisse*

*Nouveautés en broderies et dentelles*



ROMAIN





**STÜNZI**  
Manufacturers of Silks  
and Fine Rayon Fabrics

**1947**  
Exporting Again

**1927**  
Ephrata, Pa.

**1919**  
48 Hour Week  
and  
Paid Vacations  
for Mill Workers

**1914**  
First American Mill  
in Pennsylvania

**TACCA**  
The first Acetate and Rayon Crepe  
made in Europe 1927, in USA 1928

**1922**  
Château de Faverges  
converted to home for  
200 Mill Workers

**1935**  
Weaving in England

Stünzi Swiss Silks  
sold in New York  
since 1838

**1883**  
Horgen-Zürich

Shipping Overseas

Stünzi Swiss Silks  
imported in Britain  
since 1838

**1902** Lyons

Paris Fashion

**STÜNZI AND SONS ★ FOUNDED 1837**

STÜNZI SONS LIMITED  
HORGEN - ZÜRICH



*Stehli Silks*





*H. Gut & Co. A.G.*

ZURICH  
SWITZERLAND



*Silk Manufacturers*





RIBBONS - CINTAS - RUBANS

*Jenn & Co. Ltd.*

BASLE, SWITZERLAND



**SIBER & WEHRLI S.A.**

**Z U R I C H**

**FABRICATION DE SOIERIES**

ZURCHER





SEIDENDRUCKEREI MITLÖDI AG MITLÖDI

*bekannt*

*für guten Filmdruck*





Julius Stitzel  
ZURICH

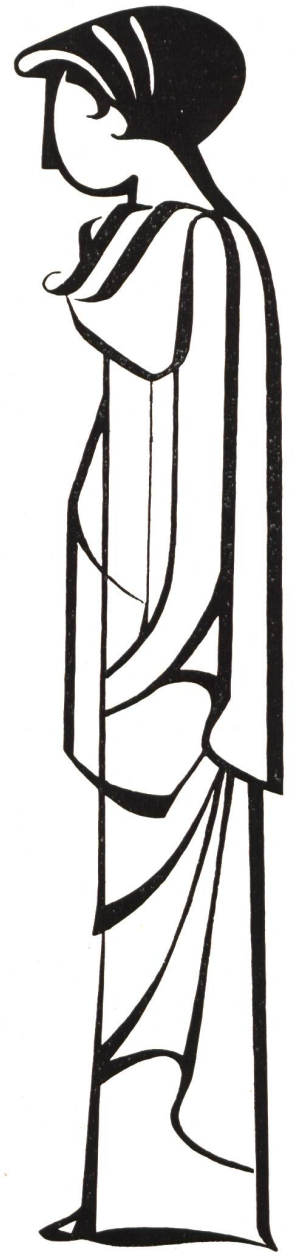
Télégrammes : Justitzel



The three Fates  
of the ancient Greeks  
are the impartial guardians  
of Destiny.

They represent  
the Divine order of things  
and guide mankind  
from birth  
through life  
to death.

The First of the Fates  
spins the thread of life,  
the Second weaves it  
into fabric  
and the Third  
cuts it off.



All our cloths are woven and tested with care by skilled hands

WALLENSTADT WEAVING MILL WALLENSTADT SWITZERLAND



# Reichenbach & Co St. Gall



Tissus pour lingerie  
Tissus unis,  
fantaisie et imprimés  
Rideaux  
Dentelles, Broderies  
Mouchoirs brodés  
Plumetis







*F. Blumer & Cie.  
Schwanden*

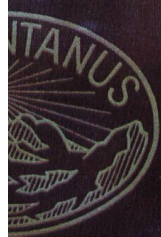


Nouveaux modèles  
de carrés pure soie,  
impression main

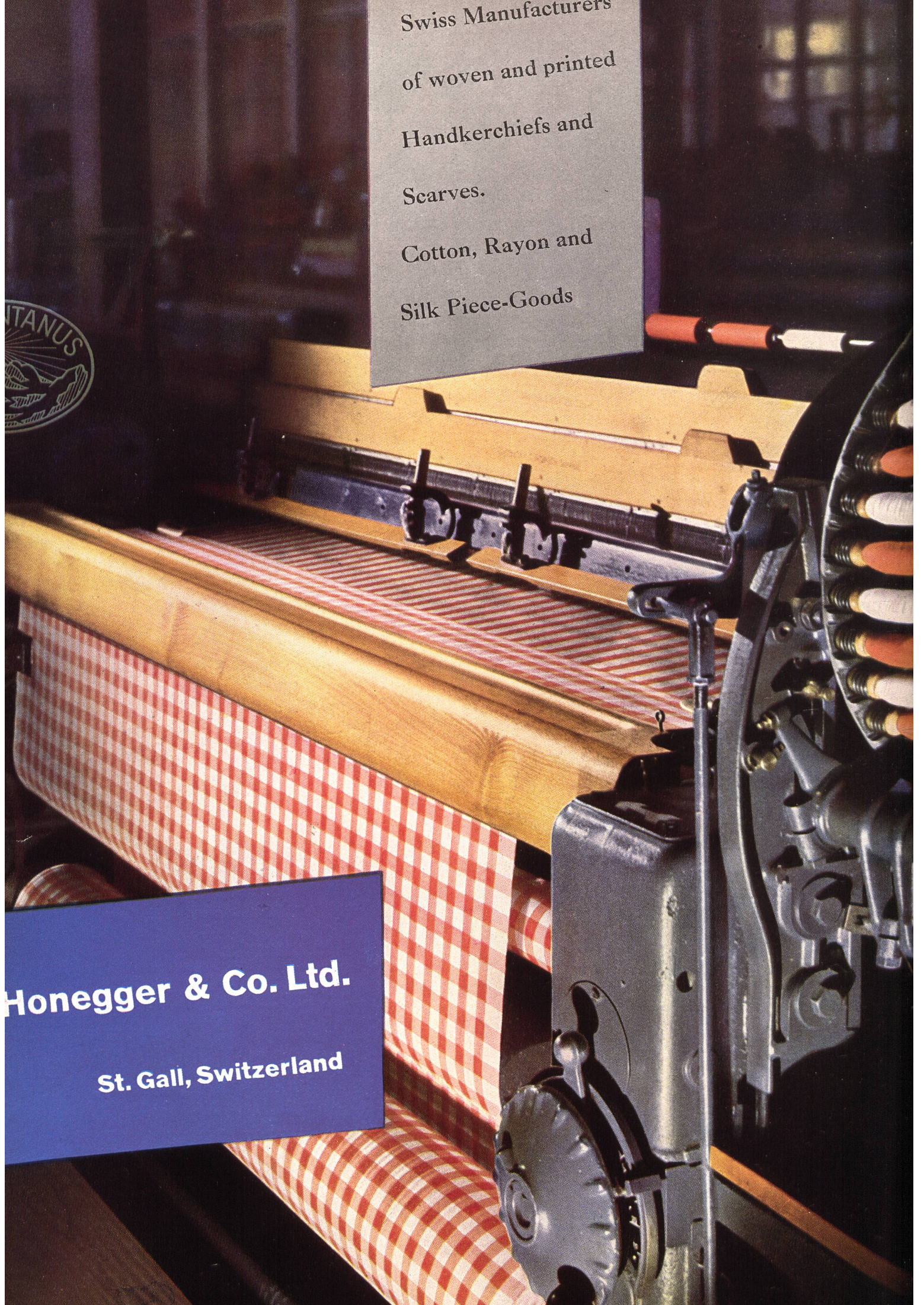


Swiss Manufacturers  
of woven and printed  
Handkerchiefs and  
Scarves.

Cotton, Rayon and  
Silk Piece-Goods



**Honegger & Co. Ltd.**  
St. Gall, Switzerland





125 ans Schappe de Bâle



125 ans d'activité comme filateurs dans l'industrie textile nous ont permis d'acquérir une expérience qui est une garantie de qualité pour nos filés. Les nombreuses et précieuses relations que nous entretenons avec une clientèle spécialisée, nous donnent d'immenses possibilités pour la réalisation de filés fantaisie répondant aux goûts du jour et à l'orientation des modes les plus nouvelles de la haute couture.

Société Industrielle pour la Schappe, Bâle

Usines à :  
Arlesheim  
Angenstein  
Grellingen  
Tenay-Argis  
Soultzmatt

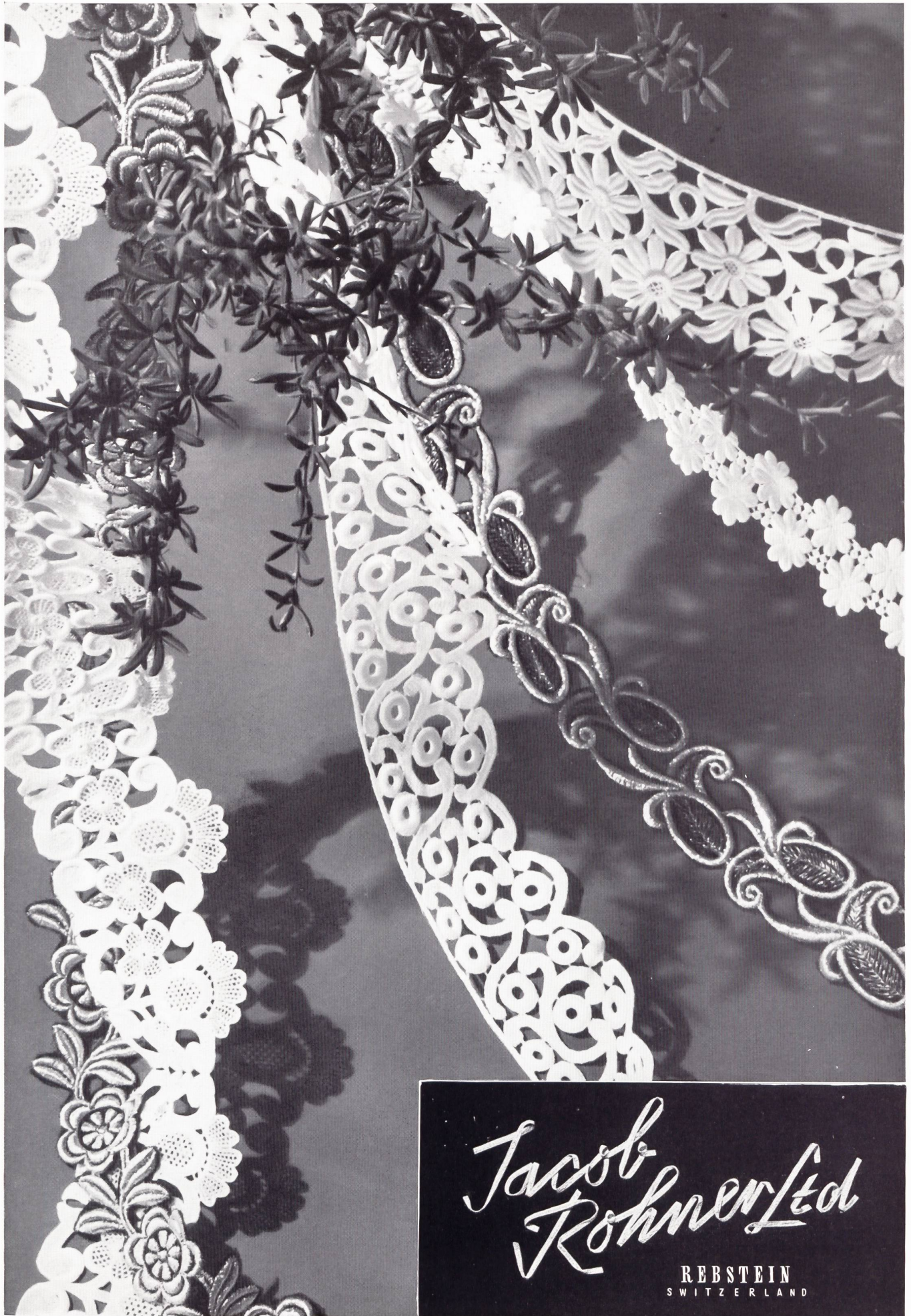




*Bischoff Textil A.G.*

**ST-GALL / SUISSE**





*Jacob  
Rohrer Ltd*

REBSTEIN  
SWITZERLAND